

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diamars 8 Augustus 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!











En conexion cu aña escolar nobo:

PROME MINISTER TA GRADICI TUR MAESTRO PA NAN DEDICACION NA ENSEÑANSA, Y TA DESEA NAN HOPI EXITO PA AÑA ESCOLAR 2023-2024

Manera ta conoci, Aruba ta na vispera di clausura di vakantie di scol, y hopi ta e maestronan cu ta preparando cu hopi energia y enthusiasmo, pa cuminsa un aña escolar nobo. E preparacion di e klasnan y materianan pa asina duna un cordial bon bini na nan muchanan ta un trabou cu ta rekeri hopi tempo y pasenshi di parti di e maestronan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica di por a tuma nota durante añanan anterior, cu e maestronan aki ta traha cu hopi pasion, dedicacion y amor pa educa nos yiunan di e miho manera. Esaki sigur ta un trabou cu mester wordo balora y aprecia, no solamente pa mayornan pero pa comunidad en general. E ta den e maestronan nan man pa guia e futuro generacion riba e caminda corecto pa mayan nan goza di un miho futuro.

"Pa Gabinete Wever-Croes, enseñansa ta un prioridad, y pesey mi ta gradici tur esnan cu ta labora den e sector aki, pa nan dedicacion y trabou durante tur e añanan. Nos como mandatorio di pais Aruba ta sumamente orguyoso di cada un di boso nan, y ta desea boso hopi forsa y pasenshi pa e aña escolar binidero" Prome Minister a expresa.





POTRETNAN DI MAESTRONAN EN CONEXION CU AÑA ESCOLAR













Diamars 8 Augustus 2023



SIMPLIFICACION DI TARIFA DI IMPORTACION RIBA COMESTIBEL

Recientemente a bay na vigor e belasting di BBO na frontera. Departamento di Aduana a haci cambio y asina a simplifica tarifanan di importacion. For di nos buki di tarifa di importacion un total di 660 post (subdivision di producto) a baha desde 1 augustus 2023 consistiendo di por lo menos 500 diferente producto.

Gobierno di Aruba a duna compensacion riba e 660 postnan aki cual ta consisti di diferente categoria. Aki bou por mira e tarifa di importacion di productonan di cuminda y bebida (comestibel) cu a baha.

Gobierno ta spera cu por mira e rehabo aki refleha tambe den e prijsnan riba reki den tiendanan.

Pa mas informacion of pregunta por tuma contacto cu Departamento di Aduana libremente na 523-8888 of info@douane.aw





Impuesto di importacion riba diferente producto ta baha desde 1 di augustus 2023.

Cuminda y Bebida

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Buttermilk (karnemelk, suero)	6%	**0%**
2.	Baking powder	6%	**0%**
3.	Yogurt cu fruta of cacao	6%	**0%**
4.	Azeta di animal of vegetal, otro cu esnan comestibel	6%	**0%**

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Shoulderham procesa	6%	**0%**
2.	Salmou procesa	6%	**0%**
3.	Fruta gesteam of herbi den awa y despues gevries	6%	**0%**
4.	Preparacion di carni, galiña, pisca, berdura, fruta of mescla homogenisa den pochi cu un peso netto di no mas cu 250g	6%	**0%**

Nr.	Mercancia/producto	ANTES	AWOR
1.	Lechi chuculati y lechi di coco (chocolade- en kokosmelk	12%	**0%**
2.	Binager	12%	**6%**
3.	Cuminda pa bestia	12%	**6%**
4.	Oester procesa	32%	**22%**

Pa e buki di tarifa di importacion bishita www.douane.aw
E tarifanan cu a baha ta marka den color **blauw**

1/5

www.douane.aw info@douane.aw +2975238888

DIMP:

MAS SPLICACION PA COMERCIANTE TOCANTE E SISTEMA DI BBO NA FRONTERA

Ora cu importa producto mester paga BBO na frontera hunto cu invoerrechten. E douanewaarde ta e base di e cobransa. E calculacion di esaki no a cambia. Ta usa e mesun douanewaarde y e mesun declaracion di aduana manera custumber. E sistema digital di aduana mes ta calcula invoerrechten y BBO automaticamente na momento cu yena e douanewaarde. No tin gasto administrativo cu ta bin acerca.

Ehempel
Douanewaarde Afl. 10.500
BBO 7% di 10.500 = Afl. 735
E total di BBO cu ta paga na aduana ta Afl. 735.

Si e importacion ta trata producto comercial, e ora fin di luna e declaracion ta bira asina:

Ehempel
BBO riba volumen di benta di augustus 2023: Afl. 4.000
Kita BBO paga na frontera Afl. 735
Na september ta paga BBO na Departamento di Impuesto: Afl. 3.265 (4.000 – 735).

Por mira cu e BBO paga na frontera ta un pago delanta riba e BBO cu mester paga fin di luna. E suma total di BBO cu mester paga a keda igual esta Afl. 4.000. No tin gasto extra. Pues awor ta paga BBO den dos parti. E prome parti na frontera (Afl. 735) y e di dos parti ora di haci declaracion fin di luna (Afl. 3.265). No tin un extra "schakel".

Declaracion di BBO
E suma di BBO paga na frontera lo aparece automaticamente den e declaracion di BBO. Comerciante no tin mester di administra esaki su mes. Departamento di Impuesto ta facilita e datonan pa e comerciantenan den e declaracion di BBO.

BBO ta gasto di operacion
BBO a keda un gasto di operacion (bedrijfskosten) mescos cu invoerrechten. Esaki ta nifica cu por “trek af” esaki for di ganashi mescos cu tur otro gasto di e empresa. Mescos ta conta pa e BBO cu a paga na frontera riba productonan no-comercial.

Cambionan di ley
Entrante 1 di augustus 2023 casi tur e tarifanan di invoerrechten a baha.
Entrante 1 di januari 2023 e tarifanan di inkomstenbelasting y winstbelasting tambe a baha. Tur e cambionan aki ta nifica cu impuesto no a aumenta. Es decir, menos impuesto, mas ganashi. Mas cash den caha di e empresa.

Cu e cambionan di ley aki, por mira cu no tin un motibo fiscal pa aumenta e prijsnan di productonan comercial (handelsgoederen).

Control y boet
Un comerciante no por laga su cliente wak un prijs di producto riba reki y confronta e cliente cu otro prijs ora e cliente yega caha. Esaki ta contra articulo 9b di e ley di BBO. Pa esaki e comerciante ta core risico di haya un boet di maximo Afl. 10.000. E team di control di Departamento di Impuesto tin autorisacion pa haci control di buki y nan lo actua ora ta necesario, di acuerdo cu ley.

Durante e simannan venidero Departamento di Impuesto lo sigui duna informacion mas detaya encuanto BBO na frontera y e declaracion di BBO. Ta recomendabel pa consulta e contestanan riba e preguntanan frecuente via impuesto.aw. Tur noticia oficial ta wordo publica riba impuesto.aw y/of e pagina di Facebook di Departamento di Impuesto. Si tin pregunta por yama 5227424 of 5227423 of haci esaki via whatsapp 592 8200.



IMPLEMENTACION DI AFAS PA CUERPO POLICIAL DEN FASE FINAL

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu henter e ekipo di AFAS, den cuadro di digitalisacion di tur loke ta practicanan di recurso humano pa Cuerpo Policial di Aruba, a travez di e programa AFAS.

Despues di a reuni cu directiva como tambe personal di Cuerpo Policial di Aruba, un di e puntonan cu a sali afo, ta e digitalisacion pa loke ta practicanan cu tin di haber cu recurso humano. Actualmente, esaki ta ser maneha manualmente di cual erornan por wordo cometi, y e personal mes no tin un bista amplio pa loke ta trata nan evaluacion y bevordering. A base di esaki, a dicidi di automatisa e procesonan aki pa por brinda un miho servicio na e empleadonan di Cuerpo Policial.

Segun e plan di trayecto, ya pa oktober, e prome fase ta keda cla, y mas tarda februari 2024, e lo keda finalisa por completo.

Pa bay mas den detaye, e programa aki ta digitalisa tur loke ta procesonan cu tin di haber cu recursonan humano, como tambe bedrijfsvoering. Di e forma aki, e organisacion por traha na un manera mucho mas eficiente y lo bay haci mucho mas cu e recursonan, mirando cu por maneha esaki mucho mas miho.
Banda di esaki, e servicio cu ta wordo brinda na personal, pa loke ta nan promocion, evaluacion, “functioneringsgesprek”, “maaltijdbonnen”, "overtime", y tur loke tin di haber cu recurso humano, ta wordo digitalisa, pues brindando un miho servicio na Cuerpo Policial,

Por ultimo, por bisa cu e ehecucion di e proyecto aki ta bayendo sumamente bon, pues e intencion ta cu unabes esaki keda ful ehecuta, lo introduci esaki na demas departamentonan hudicial.



UN GRUPO DI 6 STUDIANTE DI COLEGIO EPI A BIAHA PA EHERCE NAN PASANTIA NA IBEROSTAR PLAYA PARAISO NA RIVIERA MAYA, MEXICO

Diahuebs binidero 3 studiante mas di Sector Hospitalidad y Turismo ta biaha



Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diamars ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu colega Minister Glenbert Croes, directora di Colegio EPI Sra. Ankie Danker, coordinado di stage Sra. Eddelyn Dijkhoff y PR di Iberostar Sra. Ghislaine de Windt a elabora riba e pasantia di e studiantenan di Colegio EPI den exterior. Dia 8 di juni 2023 e prome grupo di studiante a biaha pa eherce nan pasantia na Iberostar Playa Paraiso na Riviera Maya, Mexico. Minister Endy Croes a expresa cu ta un dia hopi special. Ministerio di Enseñansa, Ministerio di Labor, Colegio EPI y staf di Iberostar a bin ta trahando riba e proyecto aki varios luna caba.

Desde aña 2022, e staf di Iberostar a acerca Gobierno di Aruba cu e peticion aki pa mira e forma con nos studiantenan por traha di cerca y brinda nan oportunidad pa wordo educa pa bira un empleado di Iberostar den futuro. Ademas di esaki, Minister Glenbert Croes a indica cu nos a haya un cadena hotelero renombra internacionalmente cu a deposita nan confiansa den Colegio EPI y den nos studiantenan local. Ta fundamental pa e hobennan aki durante nan pasantia, yuda e hotel progresa y ora bin bek yuda Aruba progresa.

Ohala cu Iberostar por sigui contribui den e proyecto aki y cu e otro hotelnan na Aruba tambe por tuma e iniciativa aki. Directora di Colega EPI Sra. Ankie Danker a indica cu esaki ta un oportunidad unico cu e studiantenan a haya. Sra. Danker ta gradici Gobierno di Aruba y Iberostar pa e bunita iniciativa aki cu ta encurasha nos studiantenan pa bay den exterior pa adkeri experencia y ora nan bin bek Aruba, nan ta bin bek ekipa pa sigui traha pa Aruba. Banda di esaki, coordinado di pasantia di Colegio EPI Sra. Dijkhoff a indica cu seis (6) studiante di Sector Ciencia y Tecnologia a biaha diamars ultimo y diahuebs binidero tres (3) studiante mas di Sector Hospitalidad y Turismo lo ta biahando. Sra. Dijkhoff a expresa cu pasantia ta importante pa un “beroepsopleiding” y enseñansa ta importante pa e porgreso di Aruba. E prome grupo di studiante cu a biaha ta: Charity Yarzagaray di “Civil Engineering”, Joshua Folkes di “Electrical Engineering”, Mishalska Maduro di “Civil Engineering”, Ovitson Britus, Mitchell Wernet y Samuel Betrain di “Mechanical Engineering”. Tambe, docente di Colegio EPI, Sr. Anthony Figaroa ta biahando pa compaña e studiantenan.

Continuacion UN GRUPO DI 6 STUDIANTE DI COLEGIO EPI A BIAHA....

Mirando cu Iberostar ta trahando riba un hotel na Aruba, e intencion ta pa ora e studiantenan bin bek Aruba, nan sigui nan pasantia na Iberostar aki na Aruba. PR di Iberostar, Sra. Ghislaine de Windt ta indica cu Iberostar ta orguyoso di anuncia su prome sponsorship di grupo di studiante. Parti di nos compromiso ta pa fomenta talento hoben di Aruba. “Nos a brinda alohamento completo y sosten pa nos studiantenan durante e periodo di pasantia”, Sra. de Windt a expresa.

E studiantenan selecta lo embarca riba un biahe inolvidabel na Mexico, pa obtene un experecia practico y valioso. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Gobierno di Aruba, Colegio EPI, e mayornan y principalmente na Iberostar pa e bunita iniciativa aki. Exito na e studiantenan di Colegio EPI cu a keda selecta pa eherce nan pasantia na Iberostar Playa Paraiso na Riviera Maya, Mexico.













RESUMEN DI SIMAN

Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial

PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

29 di juli - 3 di aug. 2023





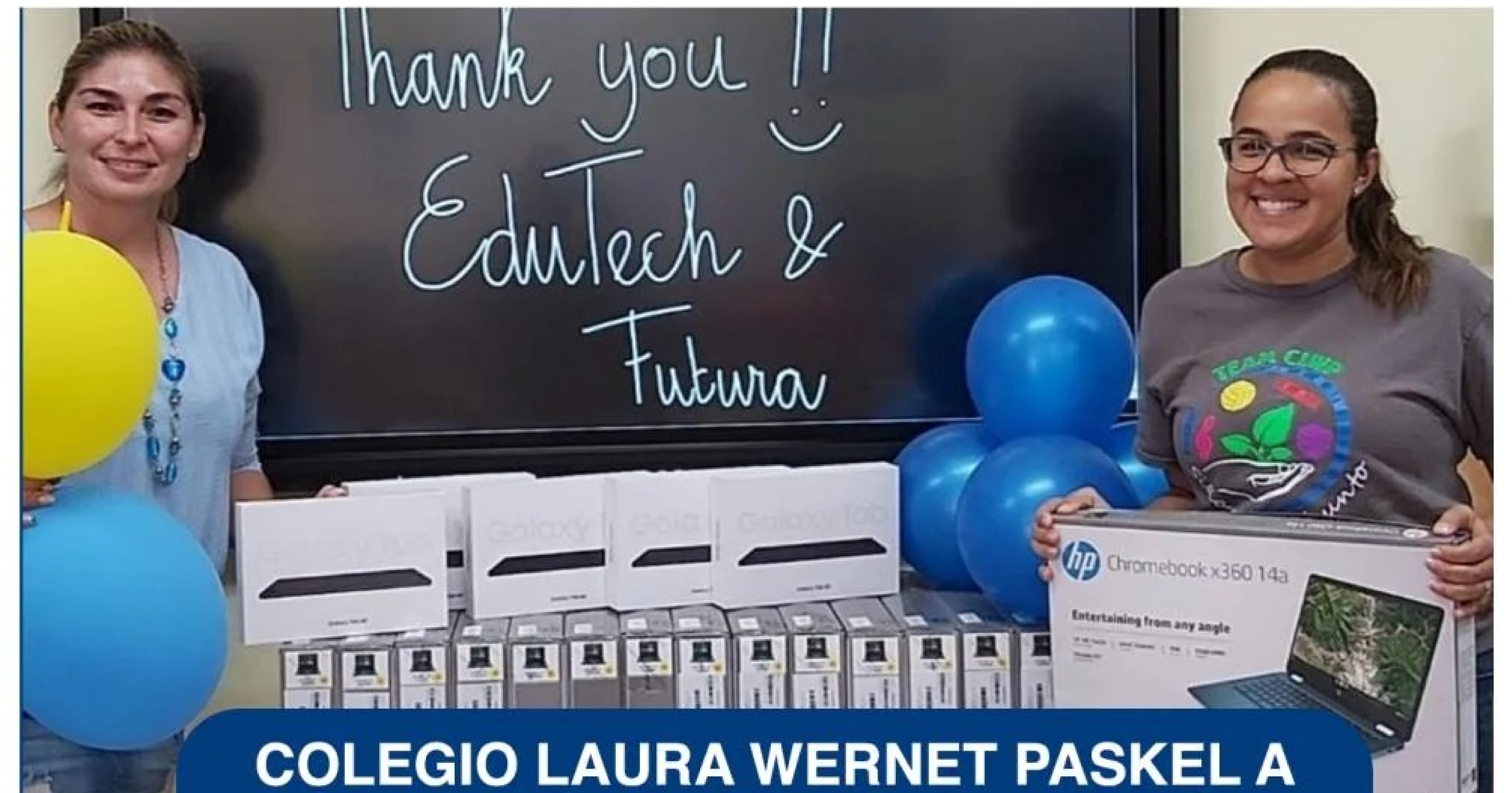
PROME MINISTER TA DESEA HOPI EXITO NA TUR STUDIANTE CU TA BAY STUDIA DEN EXTERIOR

A yega e momento cu varios graduado ta subi avion pa bay Hulanda pa asina por continua cu nan estudio. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta desea cada studiante tur clase di exito den e etapa nobo aki, y hopi sabiduria pa por caba nan estudio pronto. Spera cu pronto nan tey bek como profesionalnan, contribuyendo na e economia di pais Aruba.

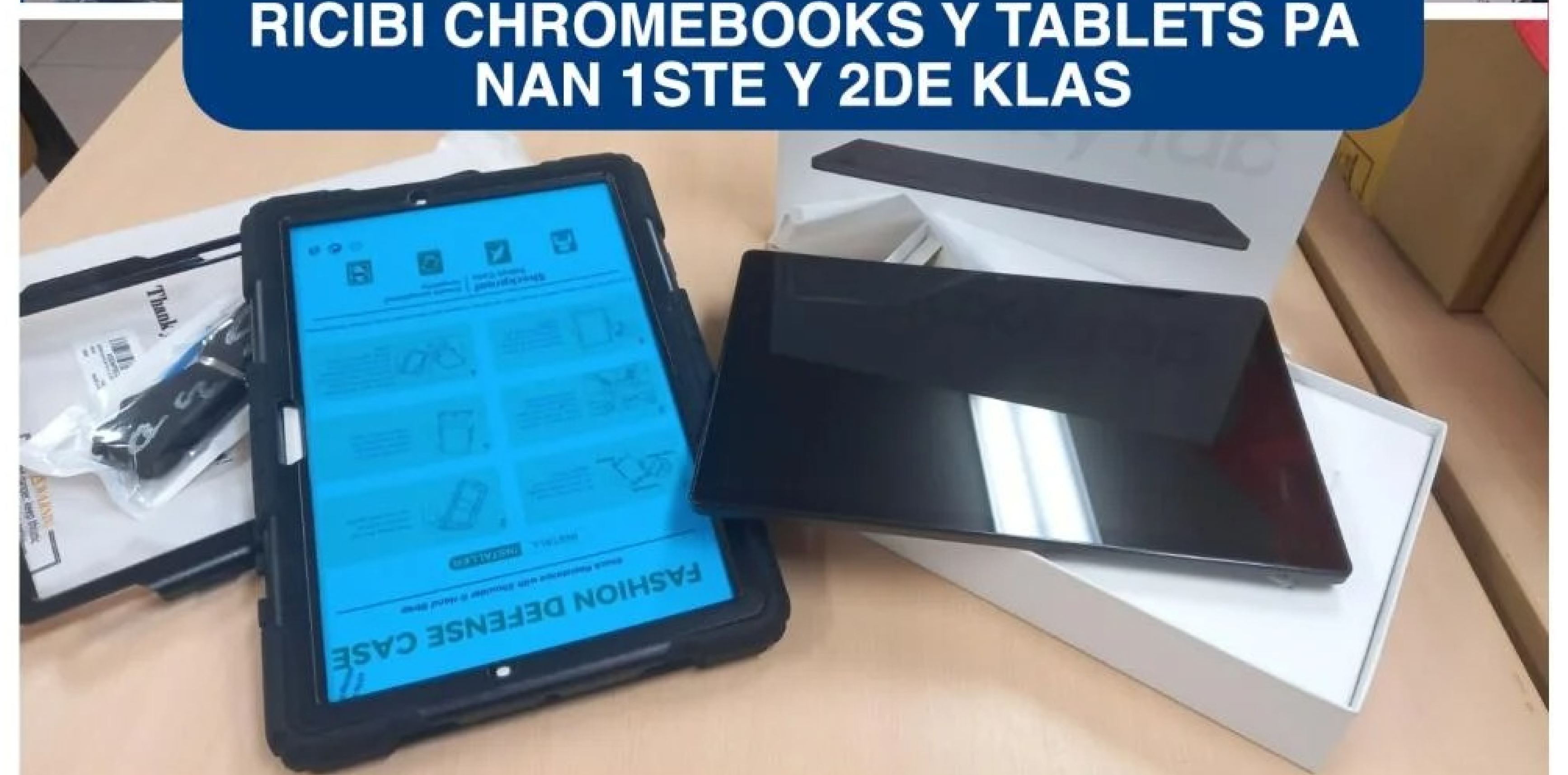


ARUBA TA MIRANDO UN CRESEMENTO ECONOMICO POSITIVO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu Aruba ta den pleno desaroyo. Turismo a surpasa nivelnan prome cu pandemia, 3 linea crucero a aumenta nan cantidad di calls pa 2024, mas di 660 producto nan invoerrechten a baha, Banco Central ta indica cu recuperacion economico di Aruba ta bayendo mihor cu a premira y rapport di IMF a indica cu e crecemento economico di Aruba ta impresionante. Prome Minister a splica cu e desaroyo positivo aki, ta hopi bon pa Aruba y ta compromete pa sigui traha den bienestar di nos dushi isla.



COLEGIO LAURA WERNET PASKEL A RICIBI CHROMEBOOKS Y TABLETS PA NAN 1STE Y 2DE KLAS



Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Colegio Laura Wernet Paskel pa ta e ganador di e di tres ciclo di e proyecto di Edutech. Colegio Laura Wernet - Paskel ai ricibi nan chromebooks y tablets pa nan 1ste y 2de klas. Esaki sigur ta un herment cu lo facilita e maestronan grandemente na momento di duna les na e muchanan.



SIMAN MUNDIAL DI LECHI MATERNO

Siman Mundial di Lechi Materno ta cuminsa dia 1 di augustus y ta termina dia 7 di augustus. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta uni su mes na e conscientisacion di Siman Mundial di Lechi Materno y ta encurasha tur mama y futuro mamanan, mientras nan salud ta permiti, pa nan duna pecho na nan recien naci.



Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial

PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES









PROME MINISTER TA FELICITA TUR E GRADUADONAN Y TA DESEA NAN HOPI EXITO DEN FUTURO

Durante e ultimo simannan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende e graduacion di varios scol y ta orguyoso di mira con halto e porcentahe di graduadonan ta. Premier Wever-Croes ta felicita tur e graduadonan y ta gradici nan pa nan esfuerso den logra haci e aña aki uno exitoso un biaha mas. Tambe ta gradici tur maestro pa nan dedicacion, educando nos hobennan y fortalece e fundeshi primordial di enseñansa.







SERIE DI VIDEO 7 PREGRUNTA, 7 CONTESTA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a lansa e serie di preguntanan cu e ta haya sea di adulto, hoben y muchanan. El a scoge 7 di e preguntanan aki y na un forma innova, leuk, y educativo a contesta e preguntanan aki mas simpel, pero sigur cu contenido berdadero y facil pa tur adulto, hoben y mucha comprende. E videonan cortico aki, '7 PREGRUNTA, 7 CONTESTA' ta wordo publica semanalmente riba medionan social incluyendo TIKTOK pa asina alcansa e hobennan tambe den nos comunidad cu e informacionnan importante aki.

DIA MUNDIAL CONTRA TRAFICACION DI HENDE

Dia 30 di juni, ta Dia Mundial Contra Traficacion di Hende, Aruba ta uni na e esfuersonan di mundo riba con pa combati e fenomeno aki. Tambe Prome Minister ta pidi comunidad di Aruba pa uni na e conscientisacion mundial pa loke ta trata





2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!